

Single Unit Charger Kit



PMLN6394_

User Guide

en-US

fr-CA





Caution

To reduce risk of injury, charge only the rechargeable Motorola Solutions authorized batteries listed in Table 1. Other batteries may explode, causing personal injury and damage. Use of accessories not recommended by Motorola Solutions may result in risk of fire, electric shock, or injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This document contains important safety and operating instructions. Please read these instructions carefully and save them for future reference.

Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on (1) the charger, (2) the battery, and (3) the radio using the battery.

1. To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
2. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure that the cord size is 18 AWG for lengths of up to 6.5 feet (2.0 m), and 16 AWG for lengths up to 9.8 feet (3.0 m).
3. To reduce risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola Solutions service representative.

4. Do not disassemble the charger – it is not repairable and replacement parts are not available. Disassembly of the charger may result in risk of electric shock or fire.
5. To reduce risk of electric shock, unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.

OPERATIONAL SAFETY GUIDELINES

- Turn off the radio when charging the battery.
- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations/ conditions.
- Connect equipment only to an appropriately fused and wired supply of the correct voltage (as specified on the product).
- Disconnect from line voltage by removing the power plug from the outlet.
- The socket outlet that this equipment is connected should be close and easily accessible.
- In equipment using fuses, replacements must comply with the type and rating specified in the equipment instructions.
- Maximum ambient temperature around the charger must not exceed 40 °C (104 °F).
- Output power from the power supply unit must not exceed the ratings stated on the product label located on the bottom of the charger.
- Make sure the cord is located where it will not be stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.

MOTOROLA SOLUTIONS AUTHORIZED COMPONENTS

The following charts contain component chart numbers approved for use with the Charging Kit:

Table 1: Motorola Solutions Authorized Battery

Kit Number	Description
PMNN4434_	Standard Li-Ion Battery
PMNN4453_	High Capacity Li-Ion Battery

Table 2: Motorola Solutions Authorized Charger

Kit Number	Description
PMLN6383_	Single Unit Charger (SUC) Charging Tray

Table 3: Motorola Solutions Authorized Power Sources/Power Supplies

Part Number	Manufacturer Part Number	Description
PS000228A01*	SSW-3046-US	Switch Mode Charging Power Supply – US (L6)

* Charger only UL approved when shipped with this power supply.

Table 4: Motorola Solutions Authorized Programming Cable

Part Number	Description
HKK4027_	Customer Programming Software (CPS) Cable Kit

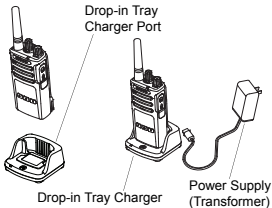
Table 5: Motorola Solutions Authorized Cloning Cable

Part Number	Description
HKK4028_	Cloning Cable Kit

OPERATING INSTRUCTIONS

CHARGING THE RADIO BATTERY

To charge the battery (with the radio attached), place it in a Motorola Solutions-approved Drop-in Tray Single Unit Charger:

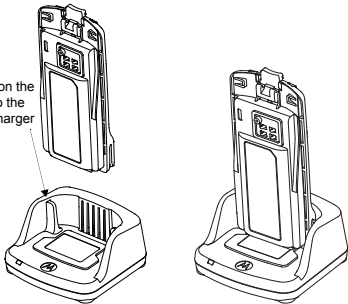


1. Place the drop-in tray charger on a flat surface.
2. Insert the connector of the power supply into the port on the side of the drop-in tray charger.
3. Plug the AC adaptor into a power outlet.
4. Insert the radio into the tray with the front of the radio facing the front of the charger, as shown.

Note: When charging a battery attached to a radio, turn the radio off to ensure a full charge.

CHARGING A STAND-ALONE BATTERY



Align the grooves on the battery to the rails in charger



Insert the battery into the tray with the front of the battery (label) facing the front of the charger as shown.

TROUBLESHOOTING

When troubleshooting, always observe the color of the LED:

LED Indication	Charger State	Comment
 Single Flash Green	Charger successfully powered up and is ready for use.	The charger is ready for use.
 Off	No Battery in Pocket <ul style="list-style-type: none">• Thermistor Open• Battery (-) Open• Thermistor short to Battery (+)	If a battery is in the pocket, ensure that the power supply is plugged into the proper main outlet. If the indication continues, remove the battery. Inspect the charger and battery contacts to ensure they are clean. Reinsert the battery.



Amber
Slow Flash

Waiting to Rapid Charge

- Battery Under-Voltage Recovery
- Battery too Cold, Temperature < approximately 5°C (or value programmed in battery)
- Battery too Hot, Temperature \geq approximately 45°C (or value programmed in battery)
- Thermistor short to Battery (+)

Upon completion of Under-Voltage Recovery, once a cold battery warms up, or once a hot battery cools down, the charger should automatically transition to Charging. If Waiting to Rapid Charge continues (e.g., more than 30 minutes), then remove the battery. Inspect the charger and battery contacts to ensure they are clean. Reinsert the battery.



Red Fast
Flash

Fault



- Excessive Power Supply Voltage
- Battery (+) or Battery (-) Open or Shorted Together
- Thermistor short to Battery(-)
- Battery Under-Voltage Recovery Timeout (15 minutes)
- Charging Issue




Remove the battery from the pocket. Inspect the charger and battery contacts to ensure they are clean. Reinsert the battery.

If the indication continues, disconnect the power supply from the charger. Verify that an authentic Motorola Solutions power supply is being used. Inspect the power supply and charger connectors to ensure they are clean and ready for use. Connect an authentic Motorola Solutions power supply to the charger.

If the indication continues, try using a different Motorola Solutions authorized battery.

If the indication continues with a different battery, contact your Motorola Solutions representative.

 Steady Red	Charging	The battery is charging.
 Steady Green	Nearly Charged or Charged	The battery may be used.

LED Indication	Battery State of Charge
 Flash Green 3 Times	The battery is substantially charged. If followed by the Solid Red Charging indication, allow time for the battery to be fully charged. If followed by the Solid Green Nearly Charged or Charged indication, some additional time may be required to ensure that the battery is fully charged.
 Flash Amber 2 Times	The battery is moderately charged. Before heavy or lengthy battery use, allow time for the battery to be fully charged.
 Flash Red 1 Time	The battery is substantially discharged. Before using the battery, allow time for the battery to be fully charged.

If there is NO LED indication:

1. Check that the radio with battery is inserted correctly.
2. Make sure that the transformer is plugged into an appropriate AC outlet and the LED on the transformer is on.
3. Ensure that the transformer cable is plugged securely into the charger socket.
4. Confirm that the battery used with the radio is listed in Table 1.

ESTIMATED CHARGING TIME

Charging Solution	Battery Type	
	Standard	High Capacity
Switch Mode Charging Solution	4.5 hours	5.5 hours
Rapid Charging Solution	2 hours	3.5 hours

The Single Unit Charger Kit for North America is covered under the Motorola Solutions one year limited warranty. If your charger is defective, please contact your Motorola Solutions Partner where the unit was purchased. Order a Replacement Charging Kit if necessary.

For product-related questions, contact:
1-800-448-6686 (US & Canada)
1-800-927-2744 (Dealer Support Line)

For product information, visit:
www.motorolasolutions.com/RMseries

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2013 and 2017 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.



Précaution

Afin de réduire les risques de blessure, ne chargez que les batteries rechargeables agréées Motorola Solutions apparaissant dans le Tableau 1. Les batteries non agréées pourraient exploser et causer des blessures corporelles et autres dommages. L'utilisation d'accessoires non recommandés par Motorola Solutions pourrait occasionner des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NOTICE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

Ce document contient d'importantes directives relatives à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil. Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour vous y référer ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les directives et marquages d'avertissement sur (1) le chargeur, (2) la batterie et (3) la radio associée à la batterie.

1. Afin de réduire la possibilité d'endommager la fiche et le cordon d'alimentation, déconnectez le chargeur en tirant sur la fiche au lieu du cordon.
2. Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge, sauf en cas de nécessité absolue. L'utilisation d'une rallonge inappropriée pourrait causer un risque d'incendie et de choc électrique. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que le format du cordon est de calibre 18 lorsque sa longueur est de 2,0 m (6,5 pieds) ou moins et de calibre 16 lorsque sa longueur est de 3,0 m (9,8 pieds) ou moins.

3. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est brisé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Apportez-le à un technicien Motorola Solutions qualifié.
4. Ne désassemblez pas le chargeur. Il ne peut être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible. Le désassemblage du chargeur pourrait occasionner des risques de choc électrique ou d'incendie.
5. Pour réduire les risques de choc électrique, déconnectez le chargeur de la prise c.a. avant de procéder à une maintenance ou à un nettoyage.

DIRECTIVES D'UTILISATION SÉCURITAIRE

- Éteignez la radio lorsque vous chargez la batterie.
- Cet équipement n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur. Ne l'utilisez que dans des emplacements secs et sous des conditions de nature semblable.
- Ne connectez l'équipement qu'à un bloc d'alimentation à fusible câblé approprié de tension prescrite (telle que spécifiée sur le produit).
- Déconnectez le chargeur de la tension de secteur en retirant la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- La prise de courant à laquelle cet équipement est connecté doit se trouver à proximité et être facilement accessible.
- Pour les appareils utilisant des fusibles, les pièces de rechange devront être conformes aux instructions fournies dans la documentation.
- La température ambiante maximale autour du chargeur ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- La puissance de sortie du bloc d'alimentation ne devra pas dépasser la puissance indiquée sur l'étiquette du produit apposée sous le chargeur.

- Assurez-vous que le cordon est placé à un endroit où il ne sera pas écrasé ou endommagé, ne gênera pas le passage, ne sera pas tendu de façon anormale et ne sera pas exposé à une source d'humidité.

COMPOSANTS AGRÉÉS MOTOROLA SOLUTIONS

Les tableaux qui suivent contiennent les numéros de pièce des composants approuvés pour être utilisés avec le chargeur :

Tableau 1 : Batteries agréées Motorola Solutions

Numéro de lot de la batterie	Description de la batterie
PMNN4434_	Batterie standard Li-Ion
PMMN4453_	Batterie très haute capacité Li-Ion

Tableau 2 : Chargeur agréé Motorola Solutions

Numéro de lot du chargeur	Description du chargeur
PMLN6383_	Support de charge pour appareil unique

Tableau 3 : Sources et blocs d'alimentation agréés Motorola Solutions

Numéro de pièce	Numéro de pièce du fabricant	Description du bloc d'alimentation
PS000228A01*	SSW-3046-US	Bloc d'alimentation charge à mode de commutation – ÉU (L6)

* Chargeur approuvé UL uniquement lorsque livré avec ce bloc d'alimentation.

Tableau 4 : Câble de programmation agréé Motorola Solutions

Numéro de pièce	Description du câble de programmation
HKK4027_	Ensemble de câble pour CPS

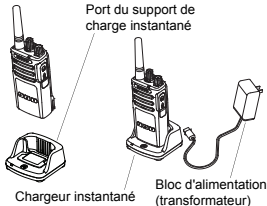
Tableau 5 : Câble de clonage agréé Motorola Solutions

Numéro de pièce	Description du câble de clonage
HKK4028_	Ensemble de câble de clonage

CONSIGNES D'UTILISATION

CHARGER LA BATTERIE DE LA RADIO

Pour charger la batterie (alors qu'elle est insérée dans la radio), placez-la dans un chargeur instantané pour appareil unique approuvé par Motorola Solutions:

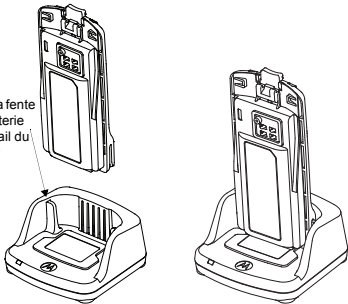


1. Déposez le chargeur instantané sur une surface plane.
2. Insérez le connecteur du bloc d'alimentation dans le port latéral du chargeur instantané.
3. Branchez l'adaptateur CA dans une prise murale.
4. Insérez la radio dans le chargeur, l'avant de la radio faisant face à l'avant du chargeur, tel qu'illustré.

Remarque : Lorsque vous chargez une batterie reliée à une radio, éteignez la radio afin d'assurer une charge complète.

CHARGER UNE BATTERIE AUTONOME



Alignez la fente de la batterie avec le rail du chargeur



Insérez la batterie dans le chargeur, l'avant de la batterie (l'étiquette) faisant face à l'avant du chargeur, tel qu'illustré.

DÉPANNAGE

Lorsque vous procédez au dépannage, observez toujours la couleur du voyant :

Voyant DEL	État du chargeur	Commentaire
 Clignotement unique en vert	Le chargeur a été correctement allumé et est prêt à l'emploi.	Le chargeur est prêt à l'emploi.
 Désactivé	Aucune batterie dans le logement <ul style="list-style-type: none">• Thermistor ouvert• Contact Battery (-) ouvert• Le thermistor ne touche pas au contact Battery (+)	Si une batterie se trouve dans le logement, assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché à la prise murale appropriée. Si l'indication demeure, retirez la batterie. Inspectez le chargeur et les contacts de la batterie afin de vous assurer qu'ils sont propres. Réinsérez la batterie.



Clignotement
lent ambre

En attente de charge rapide

- Récupération de sous-tension de la batterie
- La batterie est trop froide; température $<$ à environ $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ (ou valeur programmée sur la batterie)
- La batterie est trop chaude; température \geq à environ $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ (ou valeur programmée sur la batterie)
- Le thermistor ne touche pas au contact Battery (+)

Une fois la récupération de sous-tension terminée, lorsqu'une batterie trop froide se réchauffe ou qu'une batterie trop chaude refroidit, le chargeur devrait automatiquement amorcer la charge.

Si l'état en attente de charge rapide se poursuit (par ex., plus de 30 minutes), retirez alors la batterie. Inspectez le chargeur et les contacts de la batterie afin de vous assurer qu'ils sont propres. Réinsérez la batterie.



Clignotement
rapide
rouge

Problème



- Tension excessive du bloc d'alimentation
- Contacts Battery (+) ou Battery (-) ouverts, ou ayant causé un court-circuit
- Le thermistor ne touche pas au contact Battery (-)
- Expiration du délai de récupération de sous-tension de la batterie (15 minutes)
- Problème de charge




Retirez la batterie du logement. Inspectez le chargeur et les contacts de la batterie afin de vous assurer qu'ils sont propres. Réinsérez la batterie.

Si l'indication demeure, débranchez le bloc d'alimentation du chargeur. Assurez-vous qu'un bloc d'alimentation Motorola Solutions authentique est utilisé. Inspectez le bloc d'alimentation et les connecteurs du chargeur afin de vous assurer qu'ils sont propres et prêts à l'emploi. Branchez un bloc d'alimentation Motorola Solutions authentique au chargeur.

Si l'indication demeure, essayez d'utiliser une autre batterie agréée Motorola Solutions.

Si l'indication demeure avec une autre batterie, communiquez avec votre représentant Motorola Solutions.

 Rouge continu	Chargement en cours	La batterie est en cours de charge.
 Vert continu	Charge presque complète ou complète	La batterie est prête à l'emploi.

Voyant DEL	État de charge de la batterie
 Clignotement vert Trois fois	La batterie est substantiellement chargée. S'il est suivi de l'indication de charge rouge fixe, laissez le temps à la batterie de se charger complètement. S'il est suivi de l'indicateur de charge presque complète ou de charge vert fixe, il peut être nécessaire de prévoir une période supplémentaire pour assurer la charge complète de la batterie.
 Clignotement ambre Deux fois	La batterie est modérément chargée. Laissez le temps à la batterie de se charger complètement avant de l'utiliser de façon intensive ou prolongée.
 Clignotement rouge Une fois	La batterie est substantiellement déchargée. Laissez le temps à la batterie de se charger complètement avant de l'utiliser.

Si AUCUN VOYANT ne s'allume :

1. Vérifiez que la radio avec sa batterie est correctement insérée.
2. Assurez-vous que le transformateur est branché dans une prise c.a. appropriée et que le voyant du transformateur s'allume.
3. Assurez-vous que le câble du transformateur est bien connecté au logement du chargeur.
4. Assurez-vous que la batterie utilisée figure bien dans la liste du Tableau 1.

DURÉE ESTIMATIVE DE LA CHARGE

Solution de charge	Type de batterie	
	Standard	Haute Capacité
Solution de charge à mode de commutation	4,5 heures	5,5 heures
Solution de charge rapide	2 heures	3,5 heures

Le chargeur pour appareil unique distribué en Amérique du Nord est couvert par la garantie limitée d'un an de Motorola Solutions. Si votre chargeur est défectueux, veuillez communiquer avec le partenaire Motorola Solutions auprès duquel vous avez acheté l'unité. Commandez un chargeur de remplacement si nécessaire.

Pour toute question relative aux produits, composez le
1 800 448-6686 (États-Unis et Canada)
1 800 927-2744 (ligne d'assistance des détaillants)

Pour plus d'information au sujet des produits, visitez
www.motorolasolutions.com/RMseries

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logotype au M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs titulaires respectifs.
© Motorola Solutions Inc., 2013 et 2017. Tous droits réservés.



MOTOROLA SOLUTIONS



68012007037-CA

